



**CENTRAL JERSEY
HOUSING RESOURCE CENTER**

501(c)(3) non-profit organization & HUD Agency

Jennifer Laterra, President

Sharon Clark, Executive Director

Central Jersey Housing Resource Center INFORMACION DEL PROGRAMA

Nombre: _____

Dirección: _____

Ciudad: _____ Estado: _____ Zip: _____

Propósito de la Consejería de Vivienda

Yo/nosotros entendemos que el propósito del programa de asesoramiento sobre vivienda del Central Jersey Housing Resource Center (CJHRC) es brindar asesoramiento para ayudar a alcanzar nuestros objetivos de vivienda/financieros. *Yo/nosotros entendemos* que mi consejero necesitará analizar mi situación financiera y crediticia, identificar aquellas problemas que nos impiden obtener nuestras metas vivienda/ financieras y ayudar a desarrollar un plan para eliminar esas dificultades. *Yo/Nosotros entendemos* que no será responsabilidad del consejero (a) resolver *mis/nuestros* problemas, sino mas bien proveer guía y educación que ayuden a lograr esas metas trazadas.. Además de brindar servicios integrales de asesoramiento sobre vivienda para compradores, propietarios e inquilinos, el Centro de Recursos de Vivienda de Central Jersey (CJHRC) ofrece los siguientes servicios y programas: * Vivienda Justa, * Programa de Consulta Legal, * Saving Match Program * Outreach for Senior (jubilados). * Servicios de Agente Administrativo para Unidades de Venta, Reventa o Alquiler Asequibles. Los servicios y la información que reciban los clientes (recursos/documentos) probablemente estará en inglés. Sin embargo, CJHRC se esfuerza por garantizar que los clientes no tengan barreras lingüísticas. Los clientes pueden solicitar un consejero de CJHRC que hable español o pueden solicitar servicios de interpretación y/o traducción. CJHRC utilizará su empresa de servicios de traducción. CJHRC se encuentra en un edificio accesible con ascensores para garantizar que los clientes no experimenten ninguna dificultad de movilidad.

Responsabilidad del Cliente

Yo/Nosotros entendemos que es *mi/nuestra* responsabilidad trabajar en conjunto con CJHRC durante el proceso de consejería y que no cumplir con este compromiso, significará la cancelación de *mi/nuestra* participación en el programa.

Declaración

Yo/Nosotros entendemos que CJHRC está comprometido a ofrecer al cliente una variedad de servicios de consejería y programas. *Yo/Nosotros entendemos* también que CJHRC mantiene afiliación, fuentes de financiación, asociación y relación de trabajo con otras organizaciones comunitarias públicas y privadas que pudieran causar cierto conflicto de intereses.

El soporte financiero para los programas de consejería de CJHRC es auspiciado por las siguientes compañías: Bank of America Charitable Foundation/Bank of America, Capital One, Citizens Bank, Columbia Bank Foundation, Franklin Township CDBG, Fulton Bank, N.A., HUD, Audrey Jankucic, JP Morgan Chase, Johnson & Johnson SC Companies, M&T Charitable Foundation, MagyarBank Charitable Foundation, Millenium Home Mortgage, LLC, NJM Insurance Group, PNC Foundation, PSEG Foundation, Peapack Private Bank & Trust, Premier Development, Provident Bank, Santander Bank, N.A., SC Dept. of Human Services, SC Home Grant, Somerset Regal Bank, State Farm, Synchrony Bank, TD Charitable Foundation, The Bank of Princeton, The Provident Bank Foundation, The Tyler Foundation, and Wells Fargo Foundation.

Permiso para coleccionar y compartir información

Como condición de recibir los servicios de CJHRC, usted debe permitir que la información brindada a nuestro personal se comparta entre HUD, el Departamento de Servicios Humanos, Servicios Legales de Northwest Jersey y otros socios/proveedores para propósitos de revisión y establecer su elegibilidad en los programas, o simplemente como prueba de los servicios que estamos brindando a nuestros clientes.



92 E. Main St. Suite 407, Somerville, NJ 08876
Phone: (908) 446-0036 • E-mail: 2cjhrc@gmail.com
www.cjhrc.org

Elección del cliente

Yo/Nosotros entendemos que CJHRC está comprometido a ofrecer al cliente una variedad de información y que no estoy/estamos obligados a usar los productos de las instituciones que auspician a CJHRC. Yo/Nosotros entendemos que tengo/tenemos libertad de elegir o rechazar estos productos y que al hacerlo no condiciona mi/nuestra participación en los programas y servicios propios de CJHRC.

Productos, Servicios y Programas Alternativos

Los consejeros de CJHRC, según corresponda, derivan a los clientes a otras organizaciones de servicio comunitario. Estas referencias pueden ser útiles y un buen recurso/opción para el cliente/hogar. Los clientes reciben una lista de recursos comunitarios que describe programas de refugio de emergencia, asistencia financiera, información sobre viviendas de transición, asistencia médica gratuita, así como otros programas y recursos que se ofrecen en los condados de Somerset y Hunterdon y la región circundante. Según corresponda, los clientes también pueden ser remitidos a la lista de prestamistas con escritura retractada, la lista de instituciones financieras, la lista de agentes inmobiliarios, los abogados y/o las listas de inspección de viviendas de CJHRC.

FORMULARIO DE VERIFICACIÓN DEL CLIENTE - CJHRC se ha beneficiado de los fondos proporcionados por la subvención para el desarrollo comunitario del municipio de Franklin, así como de otros financiadores, como los Servicios Humanos del Condado de Somerset. Estos programas requieren que todos los solicitantes completen la siguiente verificación. Si tiene preguntas, tiene derecho a comunicarse con estos administradores de subvenciones o con CJHRC.

COMPLETE LA SIGUIENTE INFORMACION:

Miembros del hogar: El número total de personas, familiares o no, incluyendo niños que viven en su casa _____

Vive en el Condado de Somerset? Si _____ No _____ Si es no, qué Condado _____

Trabaja en el Condado de Somerset? Si _____ No _____ Si es no, qué Condado _____

Para propósitos estadísticos, por favor indique su raza o etnia a continuación:

Hispano Si _____ No _____
 Indio Americano/Nativo de Alaska _____ Asiático _____
 Negro o Afro Americano _____ Prefiero no responder _____
 Más de una raza _____ Nativo de Hawái u otra raza de las Islas Pacífica _____
 Blanco _____

Edad: Elija su rango de edad: 21-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-61 62+

Es usted o el jefe de familia discapacitado? Si No

Mujeres como jefe de familia: Hogares de al menos dos personas, donde la principal proveedora es mujer
 (Para personas individuales, incluyendo viudas y mujeres solteras viviendo solas, elija no) Si No

Tamaño del hogar e Ingresos: Elija la columna que corresponde con el número de miembros de su familia y sus ingresos.

Categoría	Tamaño del Hogar							
	1 Persona	2 Personas	3 Personas	4 Personas	5 Personas	6 Personas	7 Personas	8 Personas
30%	30,700	35,100	39,500	43,850	47,400	50,900	54,400	57,900
50%	51,200	58,500	65,800	73,100	78,950	84,800	90,650	96,500
60%	61,440	70,200	78,960	87,720	94,740	101,760	108,780	115,800
80%	73,400	83,850	94,350	104,800	113,200	121,600	130,000	138,350

Esto es para hacer de conocimiento que he recibido, revisado y entendido la Información del Programa de Consejería de Vivienda de CJHRC y que por la presente certifico que esta información es correcta, real y completa en el mejor de mis conocimientos, reconociendo que cualquier información brindada intencionalmente falsa, pueda ser sujeta a sanciones previstas por la ley y entiendo que esta información es sujeta a verificación por la organización y/o el Gobierno Federal.

Firma del Cliente Fecha

Firma del Cliente Fecha

Consejero(a) (Nombre y Firma)

Fecha